



Remiremont <sup>12</sup>  
**Finis l'URCA,  
vive Remiremont  
La Volont'R !**

Saint-Nabord <sup>13</sup>  
**Affluence  
au loto  
de la Tofaille**

Saint-Etienne-les-Remiremont <sup>14</sup>  
**L'eau potable  
une denrée de  
plus en plus rare  
et précieuse**

# L'écho des Vosges

Votre Hebdomadaire régional

**L'Echo des Vosges est agréé par arrêté préfectoral pour publier les annonces judiciaires et légales des Vosges : E-mail : annonceslegales@echo-vosges.fr**

1 place Baudoin - 88000 EPINAL - Numéro direct : 03 29 61 86 74 - 06 82 96 99 58 - echosmoselle@gmail.com  
Publicité : Cyril Bois - 06 85 46 66 32 - Abonnement : 03 29 29 12 16 - e-mail : abonnement@flash-fricotel.com

## Remiremont **L'orchestre de mandolines en concert**



## <sup>9</sup> Remiremont <sup>8</sup> **Le programme du 25<sup>ème</sup> Carnaval vénitien**



## Echos de la Moselle et de la Moselotte <sup>3</sup> **PGHM : 7 interventions ce week-end**

## Saint-Nabord <sup>14</sup> **Heureux marcheurs**



### Professionnels

- Séchage du bois
- Traitement phytosanitaire
- Traitement autoclave

Station de traitement certifiée CTB Bois +

### VOSGES INJECTION BOIS

www.vib88.com TRAITEMENT INDUSTRIEL DU BOIS

8 chemin du Gros Chêne - 88380 Arches

03 29 32 72 12 - contact@vib88.com @vib88

Le spécialiste du plancher terrasse bois

- Terrasses en bois • Bacs à fleurs
- Aménagements extérieurs • Clôtures

### Particuliers



Les coordonnées de vos correspondants pour votre journal : Mr C. Sonzogni • 06 82 96 99 58 • echosmoselle@gmail.com

**TOP CARROSSERIE** 1999-2022 23 ANS  
**MILLET**  
 Agréé assurances  
**Carrosserie • Peinture • Mécanique**  
 Toutes marques • Toutes assurances  
**Géométrie 3D** Pare-brise - Réparation plastique - Optique / Eclairage  
**28 Faubourg d'Épinal - REMIREMONT - 03 29 62 04 09**

Vous propose la météo de REMIREMONT

Jeu 10	Ven 11	Sam 12	Dim 13	Lun 14	Mar 15	Mer 16	Jeu 17
12° 2°	12° 5°	13° 5°	12° 6°	14° 6°	15° 4°	13° 6°	12° 3°
MARS 2022							

Culture

# L'Orchestre de mandolines et guitares en concert les 8, 9 et 10 avril

L'Orchestre de Mandolines et Guitares de Remiremont vous propose ses traditionnels concerts de printemps, les vendredi 8 et samedi 9 avril 2022 à 20 heures 30 – dimanche 10 avril 2022 à 15 heures 00, au Centre Culturel Gilbert Zaug de Remiremont.

Classé en Division d'Honneur\* par la Confédération Musicale de France depuis 1992, l'orchestre, construit sur le modèle d'un orchestre de chambre classique, se compose d'une quarantaine de musiciens. Les premières et deuxième mandolines tiennent la place des premiers et deuxièmes violons, les mandoles celle des altos. Guitares, mandolincelles remplissent le rôle des violoncelles. A cette formation s'ajoutent contrebasses, quartino et percussions. Sous la direction de Pascal Zaug, et avec la participation des élèves de l'école de musique du Club des Mandolines pour certains morceaux, l'orchestre aura le plaisir d'interpréter un répertoire varié et dynamique, qui montrera que la mandoline n'est pas seulement l'instrument des sérénades. Ce voyage musical autour du monde vous permettra notamment de découvrir ou redécouvrir :



des musiques spécialement écrites pour orchestres à plectre :  
 La légende d'Ulysse (extrait), de F. CIVITAREALE  
 Une nuit dans les étoiles, de D. LAHEURTE  
 des transcriptions d'oeuvres classiques :  
 Variations sur la Passacaille de G. F. HAEDEL  
 des morceaux transcrits pour notre orchestre : musiques de films, jazz ou variétés, standards de la chanson :  
 Le Grand Blond avec une Chaussure Noire, de V. COSMA  
 Game of Thrones, de R. DJAWADI  
 Il était une fois dans l'Ouest, d'E. MORRISON  
 I will always love you, de D. PARTON  
 ou encore Stand by me, de B. E. KING  
 Informations pratiques : les vendredi 8 et samedi 9 avril 2022 à 20 heures 30 et le dimanche 10 avril à 15 heures 00 au Centre Culturel Gilbert Zaug de Remiremont.  
 Durée approximative : 2 heures avec l'entracte.  
 Prix des places :

- 11 € (10 € en réservation sur Internet)
  - 6 € : étudiants sur présentation de carte, et groupes de + de 10 personnes (5 € en réservation sur Internet)
  - gratuit jusqu'à 18 ans
- Réservations en ligne sur le site du Club des mandolines : <http://www.mandolines.fr>
- On peut aussi prendre ses billets sur place le jour du concert.  
 C'est la plus haute catégorie pour un orchestre amateur en France.  
 Pour mieux nous connaître...  
 Le Club des Mandolines de Remiremont est une Association d'Éducation Populaire composée de deux entités principales :
- l'Orchestre de Mandolines et Guitares ;
  - l'École de Musique.
- L'Orchestre de Mandolines et Guitares : Comptant une quarantaine de membres en perpétuel renouvellement, il est construit sur le modèle d'un orchestre de chambre classique.  
 Les premières et deuxième mandolines tiennent la place des premiers et deuxièmes violons, les mandoles celle des altos. Guitares, mandolincelles remplissent le rôle des violoncelles. A cette

formation s'ajoutent contrebasse, quartino et percussions...

(Quartino, mandoline, mandole et mandolincelle sont des instruments de la même famille, celle du luth, mais à la taille et à la tessiture différentes, ici rangés du plus petit au plus grand, et donc du plus aigu au plus grave).

Contrairement à la mandoline solo, parfois synonyme d'aubade dans l'imaginaire collectif, la mandoline en orchestre prend ses lettres de noblesse et, accompagnée par les autres instruments qui la côtoient et la complètent, permet de jouer avec une palette de nuances et de sonorités qui n'a rien à envier à celle des violons.

L'orchestre travaille un répertoire extrêmement varié : musique de genre (russe, hongroise, espagnole...), musique variée (fantaisies, ouvertures, sérénades...), musique classique (Mozart, Beethoven, Vivaldi, Britten, Tchaikovsky, Khatchatourian...), musique contemporaine (compositions originales pour orchestre à plectres), musiques de films ou de variété...

Certains morceaux sont spécialement arrangés pour notre Orchestre par Marie-Odile Chassard, musicienne et professeur de l'École de Musique ou Laurent Lefebvre, musicien de l'orchestre.

L'orchestre participe depuis sa création à diverses manifestations :

- Les concours nationaux : en 1992 il accède à la Division d'Honneur, la plus haute catégorie pour les formations non professionnelles.
- Les concours internationaux : L'ensemble vosgien se présente régulièrement à des manifestations internationales. Il a ainsi participé, entre autres, aux concours internationaux de Falkenstein (Allemagne), de Koslar (Allemagne), à celui de Ferrare en 1979 (Italie) ainsi qu'à celui de Kergrade aux Pays-Bas en 1989, du Lac Balaton en 1998 (Hongrie). Ces rencontres sont l'occasion de faire la



connaissance d'autres orchestres, de se « mesurer à eux » mais aussi de tisser de solides liens amicaux.

• Les concerts à l'étranger : depuis plus de trente ans, l'ensemble vosgien s'est rendu au Luxembourg, en Belgique, en Autriche, en Italie, en Allemagne, en Espagne, en République Tchèque, aux Pays-Bas, mais aussi en Bulgarie et en Russie. L'orchestre est également l'instigateur de nombreuses manifestations à Remiremont :

- Neuf festivals internationaux en 1981, 1987, 1991, 1995, 2002, 2006, 2009, 2015 et le dernier en date, en 2019. Il y a invité à chaque fois plusieurs formations étrangères venant d'Europe et d'ailleurs : Italiens, Allemands, Autrichiens, Espagnols, Israéliens, Polonais, Bulgares, Biélorusses... ainsi que des Japonais, des Russes et des Américains.
- Deux rencontres nationales réunissant des formations françaises d'instruments à plectre.

• Deux rencontres nationales réunissant des formations françaises d'instruments à plectre.

**L'École de Musique :**

Depuis 1957, elle forme les futurs musiciens de l'Orchestre par des activités de groupe. Elle propose aux enfants dès l'âge de 7 ans et aux adultes de jouer de la mandoline, de la mandole ou de la guitare, et les initie aux rythmes avec des percussions.

Des professeurs bénévoles, issus de l'Orchestre assurent cette formation musicale. Cette particularité nous permet d'offrir à nos élèves une formation poussée, et néanmoins accessible à tous les milieux : notre statut d'Association

d'Éducation Populaire n'exclut aucune-ment une exigence de qualité.

Les inscriptions se font en juin et en septembre (avec toutefois la possibilité de s'inscrire en cours d'année).

**Les disques de l'Orchestre :**

L'Orchestre a réalisé plusieurs disques et CD. Outre le CD enregistré au Sénat à Paris, le dernier sorti est le CD « Mando'Live 2011/2012 », qui réunit des oeuvres enregistrées lors des concerts de printemps 2011 et 2012.

**Il est possible de l'obtenir :**

en écrivant à l'adresse du Président, ou en nous rendant visite dans nos locaux le samedi entre 17h et 19h (rue Georges Lang à Remiremont).

**L'image d'Épinal :**

Antonio GACIA a réalisé à notre demande une magnifique image d'Épinal du Club des Mandolines. Celle-ci est disponible en tirage Prestige ou en tirage classique.

Renseignements complémentaires sur notre site Internet.

Contacts :

Pour toute demande de renseignements, vous pouvez contacter :

- Le Club des Mandolines de Remiremont  
 16 route d'Hérival – 88200 REMIREMONT  
<http://www.mandolines.fr>  
[mandolinesremiremont88@gmail.com](mailto:mandolinesremiremont88@gmail.com)

C. Sonzogni

